



ANNALES ISLAMOLOGIQUES

en ligne en ligne

Ansl 20 (1984), p. 223-283

Gilles Hennequin

Monnaies gazznawides d'une collection particulière [avec 15 planches].

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724711523	<i>Bulletin de liaison de la céramique égyptienne</i> 34	Sylvie Marchand (éd.)
9782724711707	?????? ?????????? ??????? ??? ?? ????????	Omar Jamal Mohamed Ali, Ali al-Sayyid Abdelatif
?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?????????? ????????????		
?????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ????????		
9782724711400	<i>Islam and Fraternity: Impact and Prospects of the Abu Dhabi Declaration</i>	Emmanuel Pisani (éd.), Michel Younès (éd.), Alessandro Ferrari (éd.)
9782724710922	<i>Athribis X</i>	Sandra Lippert
9782724710939	<i>Bagawat</i>	Gérard Roquet, Victor Ghica
9782724710960	<i>Le décret de Saïs</i>	Anne-Sophie von Bomhard
9782724710915	<i>Tebtynis VII</i>	Nikos Litinas
9782724711257	<i>Médecine et environnement dans l'Alexandrie médiévale</i>	Jean-Charles Ducène

MONNAIES GAZNAWIDES D'UNE COLLECTION PARTICULIÈRE

Gilles HENNEQUIN
(CNRS-44)

La même collection qui nous a fourni la matière d'une contribution à la numismatique salḡūqide⁽¹⁾ contient également une série gазнавиде dont la publication détaillée a été jugée souhaitable, spécialement au vu de la pauvreté bibliographique dans ce domaine⁽²⁾.

En sus de nombreuses variantes de types déjà bien connus (Dirhams *yamīnī* de *Mahmūd*, etc.), on notera quelques inédits, en particulier parmi les dinārs d'« électrum » d'Ibrāhīm.

BIBLIOGRAPHIE

Album = St. Album, *Marsden's Numismata Orientalia Illustrata*, New York 1977
BMCO II, IX = *Catalogue of Oriental Coins in the British Museum*, II (1876), IX (1889)
Bosworth I = C.E. Bosworth, *The Later Ghaznavids*, Edinburgh 1977
Bosworth II = Id., « The titulature of the early Ghaznavids », *Variorum Reprints*, London 1977 (N° X)
Codrington = O. Codrington, *A Manual of Musalman Numismatics*, London 1904
Hattori = N. Hattori, « Notes on Numismatics and Source Books for the Mahmūdids », *The Shirin or The Journal of History* (Kyoto University, Kyoto, Japan), LIX-3, May 1976, p. 146 (456) - 175 (485)
Hennequin = G. Hennequin, « Grandes monnaies sāmānides et ghaznavides de l'Hindū Kush », *Annales Islamologiques*, 9, 1970, p. 127-177 & pl. XII-XVI
Mitchiner I = M. Mitchiner, *The Multiple Dirhems of Medieval Afghanistan*, London 1973
Mitchiner II = Id., *The World of Islam (Oriental coins and their values*, I), London 1977
Sourdel I = D. Sourdel, *Inventaire des monnaies musulmanes anciennes du Musée de Caboul*, Damas 1953
Sourdel II = Id., « Un trésor de dinars gазнавиде et salḡūqides découvert en Afghanistan », *Bulletin d'Etudes Orientales*, 18, 1963-1964, p. 197-219 & pl. I-VIII
Thomas I = E. Thomas, « On the coins of the Kings of Ghaznī », *The Journal of the Royal Asiatic Society*, 9, 1848, p. 267-386 & pl. I-III

(1) *Annales Islamologiques*, 19, 1983, p. 67-115 et pl. III-VIII.

(2) Album, p. 284.

Thomas II = Id., « Supplementary contributions to the Series of the Coins of the Kings of Ghazní », *Ibid.*, 17, 1860, p. 138-1208 & pl.

Thomas III = Id., « Note on Col. Stacey's Ghazni Coins », *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, 21 (I-VII), p. 1852 (Calcutta 1853), p. 115-127 & pl. X

Zambaur = E. de Zambaur, « Nouvelles Contributions à la Numismatique Orientale », *Numismatische Zeitschrift*, NS-7 (47), 1914 (Wien 1915), p. 115-190

CATALOGUE⁽¹⁾SABAKTAKĪN⁽²⁾

(366-387 / 977-997)

1

Atelier ?

Date ?

(366-381)

Al-Ṭā'i⁴ lillāh (363-381 / 974-991)Nūh b. Mansūr⁽³⁾ (365-387 / 976-997)

AR

Coupique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

لَّا إِلَهَ إِلَّا

اللَّهُ وَحْدَهُ

لَا شَرِيكَ لَهُ

الظَّاهِرُ لَهُ

...

L 5 ?

Bord du champ

N Croissant, la concavité vers le haut?

Comme au droit?

Champ

Légende

اللَّهُ

مُحَمَّدُ رَسُولُ

اللَّهُ نُوحُ بْنُ

مُنْصُورٍ

سَبَكَتَكِينَ

...

Bord du champ

S Point?

Comp. *BMCO* II, n° 452; IX, p. 199, n° 454^m. Sourdel I, n° 94-98. Thomas I, n° 4-5.

Album, p. 101, n° 1

3,18 17,5 01

Pl. LVII

(1) Les indications chiffrées suivant la description et l'attribution de chaque pièce sont, de gauche à droite, le poids en g., le diamètre maximal en mm. et l'axe des coins exprimé en position d'horloge. Les illustrations sont à l'échelle 1 : 1 (Pl. LV-LVII), 2 : 1 (Pl. LVII-LXVII) ou supérieure (Pl. LXVIII-LXIX : détails).

(2) La succession des souverains est celle précisée dans *Bosworth* I, p. 156-157.

(3) Sāmānide.

cercle extérieur (Marges), traits fin dans épais

Champ

Légende

عدل
 لا اله الا
 الله وحده
 لا شريك له
 القادر بالله

L 1 & 5 Minuscule

Bord du champ

N Fleuron (Pique)

E ?

Marge intérieure 12

بسم الله ضرب هذا الدينار بمنزلة ست واربع مائة

Marge extérieure 12³⁰

Q XXX 4-5

Sourdel I, n° 100-101

3,80 24 05³⁰

annelets à 12, 03, 06 & 09. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

لله
 شمود
 رسول الله
 عين الدولة
 وامين الله
 ابو القسم

L 1 & 6 Minuscule

Bord du champ

E, W Fleuron

Marge
 Q XLVIII 29 & IX 33

Pl. LV

4

Gazna ?
 (4)15 / 1024-5
 Al-Qâdir

AV

Coufique

Comme 3

Champ

Légende

لا اله الا
 الله وحده
 لا شريك له
 القادر بالله

Comme 3

Champ

Légende

Comme 3, sauf

L 4	Minuscule		L 1 & 6	Taille normale
			L 2	Point & croissant au-dessus du <i>D</i> ?
Bord du champ			Bord du champ	
N	Fleuron		W	Fleuron
W	Fleuron			
Marge intérieure	12			
بسم الله ضرب هذا الدينار بمنزلة سنتين خمس عشرة . . .				
Marge extérieure	?		Marge	12 ³⁰ ?
Comme 3 ?			Comme 3	
Atelier : attribution la plus probable				
Thomas II, n° 7. Sourdel I, n° 110 : variante ?				
4,38	23,5	09		Pl. LV
Bélière				

5

Gazna ?
416 / 1025-6 ?
Al-Qādir

AV

Comme 3, sauf

			Légende	
Bord du champ			L 1	Taille normale ?
N	Fleuron		Bord du champ	
Marge intérieure			E	Fleuron
بسم الله ضرب هذا الدينار بمنزلة سنتين خمس عشرة . . .				
واربعة				
Marge extérieure	12			
Atelier : lecture la plus probable (« <i>ĞZNA</i> » ou « <i>HRĀT</i> » ? Comp. <i>BMCO</i> IX, p. 204, note)				
Sourdel I, n°s 111-113 ?				
3,75	24	12 ³⁰		
Trou, marge extérieure, 12 ³⁰				
Pl. LV				

6

Harāt

406 / 1015-6

Al-Qādir

AV

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Double cercle extérieur (Marges), traits fin dans épais

Champ

Légende

Comme 3

Bord du champ

N Fleuron

Marge intérieure

01

بِسْمِ اللَّهِ صَرِيبُ هَذَا الْدِيْنَارِ بِهِرَةُ سَنَةُ سِتٍ وَارِبِعَ مَاهٍ

Marge extérieure

01

Comme 3

Sourdef I, n° 129

4,24 24,5 06³⁰

Double cercle intérieur (Champ), traits. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

Comme 3

L 1 Minuscule

Bord du champ

E, W Fleuron

Marge

01³⁰

Comme 3

Pl. LV

7

Harāt

407 / 1016-7

Al-Qādir

AV (-AR?)

Coufique

Comme 6

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا

اللَّهُ وَحْدَهُ

لَا شَرِيكَ لَهُ

الْقَادِرُ بِاللَّهِ

Comme 6

Champ

Légende

Comme 6

			L 1 & 6 Minuscule
Bord du champ			
N	Fleurette (Six éléments)		
Marge intérieure	12		
	بسم الله ضرب هذا الدينار ببرأة سنة سبع واربع مائة		
Marge extérieure	12	?	Marge
Comme 3			Comme 3
Sourdel I, n° 130-131			
3,88	24,5	05 ³⁰	
			Pl. LV

8

Harāt
4x8 (4⁸ / 10⁷7-8)
Al-Qādir

AV

Coufique			
Cercle (Champ et marge)?		Double cercle intérieur (Champ), traits.	
Champ		Cercle extérieur (Marge), trait?	
Légende		Champ	
		Légende	
عدل		الله	
لا الله الا		محمد رسول الله	
الله وحده		يمين الدولة	
لا شريك له		وامين الله	
القادر بالله		ابو القسم	
L 5	Minuscule	Thomas I, n° 14. <i>BMCO</i> II, n° 466	
		Bord du champ	
Thomas I, n° 14; II, n° 6; III, n° 3.		NE, E	Etoile (Six branches)
<i>BMCO</i> II, n° 461. Sourdel I, n° 133		S	Fleuron
Marge intérieure	12 ³⁰		
	بسم الله ضرب هذا الدينار ببرأة سنة ثمان . . . مائة		
Dizaines : ?			

Marge extérieure	12 ³⁰	Marge	12
Comme 3		Comme 3	
3,15	24	06	Pl. LV
Deux trous, marge extérieure, 01-01 ³⁰			

9

Andarāba

404 / 1013-4

Al-Qādir
Balkātakīn ⁽¹⁾

AR

Coupique

Double cercle intérieur (Champ), traits fins
dans épais. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Légende centrale

عَلَى

لَا إِلَهَ إِلَّا

اللهُ وَحْدَهُ

لَا شَرِيكَ لَهُ

بِلَّهِكَانَكَيْنَ

L 1 Point de part et d'autre de la légende

L 2 Annelet au-dessus de la ligne entre 2^e L et H

Légende latérale

E (N-S)

جَنَابَ

Codrington, p. 9

Bord du champ

W-SW Fleuron

Comme au droit

Champ

Légende

الله

محمد رسول الله

القادر بالله

يمين الدولة

محمد

L 1 Petite étoile (Six branches?) de part et d'autre de la légende

L 2 Point de part et d'autre de la légende

Bord du champ

W Fleuron

⁽¹⁾ Comp. Hennequin, p. 163; Mitchiner I, p. 28, 117, etc.

Marge	?	Marge	?
	... ياذربابة سنة اربع واربع مائة	Comme 3?	
4,50	27	06	Pl. LV, LXVIII

10

Balb
402 / 1011-2
Al-Qādir

AR

Coufique

Double cercle intérieur (Champ), traits, annelets à 03 & 06 (09, 12?). Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

مدل ؟
لا اله الا
الله وحده
لا شريك له
القادر بالله

L 1 Minuscule

Comp. Thomas I, n° 50

Bord du champ

E Fleurette (Sept éléments)

W ?

Marge 12

بسم الله الرحمن الرحيم خرب هذا الدرهم ببلخ سنة اثنين ؟
واربع مائة

Date, unités : sic

3,15 28,5 03

Trou, marge, 06

Double cercle intérieur (Champ), traits, annelet à 12. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

الله ؟
محمد رسول الله
عین الدولة و ا
مین الله ابو القا
س

L 1 ?

Bord du champ

NE, NW Fleurette (Cinq éléments)

Marge

12

Comme 3

Pl. LV, LXVIII

11

Balh

409 / 1018-9

Al-Qädir

AR

Cousique

Cercle intérieur (Champ), trait. Triple cercle extérieur (Marge), trait très fin dans grênetis dans trait épais

Champ

Légende centrale

مدل

لا اله الا

الله وحده

لا شريك له

L 2 Fleur (Sept éléments)
au-dessus de la ligne
entre 2^e L et H

Légende latérale?

E (S-N)

Pl. LXVIII

ونصر

« WA-NAŞR » ? ⁽¹⁾

Après la légende : annelet?

Ou :

ونصره

? Comp. Codrington, p. 32?

Bord du champ

S Fleuron

E ? (Ou légende, voir
ci-dessus)

Comme au droit

Champ

Légende

الله

محمد رسول الله

القادر بالله

يعين الدولة

محمد

Comp. Thomas I, n° 29

Bord du champ

NE, NW Trois points

E Petit fleuron

SE, SW Petite fleur (Six ou sept
éléments)

⁽¹⁾ La combinaison avec la légende centrale, L 1, et la Lecture « 'Adl wa-Naşr » serait évidemment un argument décisif en faveur de l'hypothèse émise par nous ailleurs au sujet de la véritable signification du sigle 'Adl.

Marge	?	S	Annelet
3,55	23,5	07	12
... هنا الدرهم يبلغ سنة تسع واربع مائة		الله الامر من قبل ... يفرح المؤمنون بنصر	

Sic : Q XXX 4-5

Pl. LV, LXVIII

12

Atelier indéterminé

Date indéterminée

Al-Qādir

AR

Coufique

Double cercle intérieur (Champ), traits, annelets à 12, 09. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا
اللهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ
الْقَادِرُ بِالْقَادِرِ

Bord du champ

N Fleuron?

E, W Fleurette (Sept éléments?)

Marge?

Type de Balh?

2,47 20 04

Pièce rognée

Double cercle intérieur (Champ), traits, annelets à 12, 02⁸⁰. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Légende

الله
محمد رسول الله
يَعِينُ الدُّوَلَةَ وَ
يَعِينُ الْمُلَّةَ أَبُو الْفَاءِ

سم

Comp. 10

Bord du champ

NE, NW Fleurette (Cinq éléments)

Marge

12⁸⁰ ?

... وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

Comme 10 (Q IX 33)?

Pl. LVII

13

Gazna

xx5

Al-Qādir

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait

Champ

Légende

لا الله الا
الله وحده
لا شريك له
يحيى

L 1 Au-dessus de la ligne, entre 2^e L et H : « marque d'atelier » (?), comp. *BMCO* II, n° 480-482

L 3 Annelet avant la légende
L 4 Annelet après la légende

Bord du champ

N, W-SW Fleuron

Marge

?

... . . . هذا الدرهم بمنزلة سنة خمس . . .

BMCO II, n° 488?2,74 20 04³⁰

Comme au droit

Champ

Légende

الله

محمد رسول الله
القادر بالله
يمين الدولة
محمد

L 1 Petit fleuron de part et d'autre

L 5 Annelet de part et d'autre

Marge

?

... من . . . المؤمنون بنصر . . . (?) . . .

Q XXX 4-5

Pl. LVIII, LXVIII

14

Andarāba ?

Sans date ?

Al-Qādir

AR

Coufique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »), trait?

Comme au droit

Champ		Champ	
Légende		Légende	
	اندراب ؟		الله ؟
	لا اله الا		محمد رسول الله
	الله وحده		القادر بالله
	لا شريك له		يُعِين ؟ الْوَلَة
	يُعِين		محمد
L 1	<i>Sic</i> ? Comp. <i>BMCO</i> IX, p. 208, n° 475 ^k ; Sourdèl I, n° 160?	L 2	Croissant au-dessus du <i>S</i> (Comp. <i>BMCO</i> II, n° 483)
L 2	Au-dessus de la ligne entre 2 ^e <i>L</i> et <i>H</i> : sorte de <i>D</i> (« Marque d'ateli- er »), comp. <i>BMCO</i> II, n° 494	L 4	<i>YMIN</i> ou <i>YMN</i> ? « Yamīn », « Yumn » ?
Bord du champ		Bord du champ	
W	Petit fleuron	NE, NW	Annelet
« Marge » : stylisée ?		Comme au droit ?	
3,90	18 08 ³⁰		Pl. LVIII

15

Sans atelier ?

Sans date ?

Al-Qādir

AR

Coufique & cursif

Double cercle intérieur (Champ), traits.

Double cercle extérieur (« Marge »), traits

Champ

Légende

عَدْل

لَا إِلَهَ إِلَّا

الله وحده

لَا شَرِيكَ لَهُ

يُعِين

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle
extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

الله

محمد رسول الله

القادر بالله

يُعِين الْوَلَة

محمد

		L 4	Comp. 14
		Bord du champ	
		SW	Annelet
« Marge »		Marge?	
Six fois « <i>Allāh</i> » (?), six éléments non-épigraphiques et douze points			
Comp. Thomas I, n° XXXVI?			
Légendes : <i>BMCO</i> II, n° 473?			
3,00	19	07 ³⁰	Pl. LVIII

16

Sans atelier ?
Sans date ?
Al-Qādir

AR

Confique			
Comme 15		Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?	
Champ		Champ	
Comme 15		Légende	
« Marge »		Comme 15, sauf	
Huit fois « <i>Allāh</i> » (?) et huit éléments non-épigraphiques		L 4	<i>YAMĪN</i>
3,22	18	Marge	?
	03 ³⁰	Légende barbarisée ?	
			Pl. LVIII

17

Sans atelier
Sans date ?
Al-Qādir

AR

Confique & cursif		
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »), trait épais		Comme au droit

Champ	Champ
Comme 15, sauf	Légende
	محمد رسول الله القادر بالله مدين ؟ الدولة محمود
L 2 Gros point (Annelet ?) au-dessus de la ligne entre 2 ^e L et H. Comp. <i>BMCO</i> II, n° 487	L 3 Comp. 14, L 4
« Marge » Annelets, points et éléments épigraphiques barbarisés (?)	Bord du champ, N Cercle (Croissant?), et trois points de chaque côté Comp. Sourdel I, n° 164 « Marge » Légende barbarisée ?
3,68 19,5 06	Pl. LVIII

18

Sans atelier ?
Sans date ?
Al-Qādir

AR

Coufique & cursif	
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »?) ?	Comme au droit
Champ	Champ
Légende centrale	Légende
Comme 15, sauf	Comme 17, sauf
L 2 Au-dessus de la ligne, entre 2 ^e <i>L</i> et <i>H</i> : <i>T</i> ?	L 1 <i>R</i> au-dessus du <i>S</i>
Comp. <i>BMCO</i> II, n° 477	
Légende latérale?	

E (S-N?)	Pl. LXIX	
؟ مس		
Minuscule : lecture très hypothétique		
Bord du champ	Bord du champ	
NE, NW Point	N	Cercle avec à droite <i>D</i> (?), à gauche <i>W</i> (?)
« Marge »	« Marge »	
Légende barbarisée	?	
3,14	20	01
		Pl. LVIII

19

Gazna ?

Date indéterminée

Al-Qādīr

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait

Champ

Légende

Comme 15, sauf

Comme au droit

Champ

Légende

ابو القاسم
محمد رسول الله
القادر بالله
يدين الدولة
محمد

L 2 Au-dessus de la ligne entre 2^e *L* et *H* :

ى

Comp. *BMCO* IX, p. 209, n° 484^a

L 5 Cursif? Pl. LXVIII

L 1 & 5 Minuscule

Comp. *BMCO* II, n°s 477, 484.
Sourdel I, n°s 162-163Bord du champ
NE, NW Fleur de lysBord du champ
SE, SW Fleuron

Champ		Champ	
Comme 19		Comme 19	
Marge	01 ³⁰	Marge	10 ³⁰
	بسم الله ضرب ...		الله الامر من قبل ومن بعد ...
Date, centaines : <i>sic</i> ?		Q XXX 4-5	
Comme 19?			Pl. LIX
3,19 19,5 04			

22

Atelier ?

Date ?

Al-Qādir

AR

Coufique & cursif			
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »)?		Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?) ?	
Champ		Champ	
Légende centrale		Légende centrale	
Comme 15		Comme 15	
Légende latérale		Légende latérale	
W (S-N)	Pl. LXIX	W (S-N)	
	شمس ف سلطان ?		وأمين الله
Comp. 18, droit, E			
Minuscule		Minuscule	
Bord du champ		Bord du champ	
NE, NW, SE, SW		NE, NW Annelct	
Point			
« Marge »	?		
Légende barbarisée, ou ensemble non-épigraphique ?			
3,23 19,5 07 ³⁰		Pl. LIX, LXVIII	

23

Atelier ?

Date ?

Al-Qâdir

AR

Coudique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge ») ?

Champ

Comme 15, sauf

L 2 Au-dessus de la ligne,
 entre 2^e L et H : sorte
 de T ? Comp. *BMCO*
 II, n° 476

Comme au droit

Champ

Légende centrale

Comme 17

Légende latérale

W (S-N)

وامن

E (N-S)

III

Bord du champ, N

Cercle entre deux annelets

« Marge »

?

?

« Marge »

?

BMCO II, n° 478; IX, p. 208, n° 478^a?

3,36 19,5 06

Pl. LIX

24

Sans atelier

Sans date

Al-Qâdir

AR

Coudique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »), trait épais

Comme au droit

Champ	Champ
Comme 23	Comme 23?
« Marge »	« Marge »
Combinaison d'éléments épigraphiques stylisés et d'éléments non-épigraphiques?	Comme au droit
3.06 19 10^{30}	

Pl. LIX

25

Sans atelier
Sans date
Al-Qādir

AR

Comme 24, sauf

L 2 « Marque d'atelier »
différente
Comp. *BMCO* IX, p.
208, n° 476^{b,c,d}

2.85 19.5 0530

Bord du champ, N
Cercle entre deux points radiés

Pl. LX

26

Atelier ?
Date ?
Al-Qādir

AR

Configure

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?), trait?

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا
إِلَهُ وَحْدَهُ

Comme au droit.

Champ

Légende

الله
محمد رسول

45

لا شريك له		الله يعين الدو
القادر بالله		له وامين الملة
يماني		محمد
Bord du champ		Bord du champ
N	Cercle orné entre deux points	NE, NW Point
Marge		Marge
?		?
BMCO II, n° 493		
2,90	20	05
		Pl. LX

27

Atelier ?

Date ?

Al-Qādir

AR

Comme 26, sauf

L 5	Légende barbarisée ou réduite à deux signes (B, W ?)	
Bord du champ		Bord du champ
N	Cercle entre deux gros points ou annelets	NE, NW Annelet
3,30	17	10 ³⁰

Pièce fortement rognée

Pl. LX

28

Atelier indéterminé

Date indéterminée

Al-Qādir

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?	Cercle (Champ), trait
--	-----------------------

Champ	Champ
Légende	Légende
عَدْلٌ	Comme 26
لَا إِلَهَ إِلَّا	
اللَّهُ وَحْدَهُ	
لَا شَرِيكَ لَهُ	
القَادِرُ بِاللَّهِ	
بِعْنَى	
Bord du champ	Bord du champ
SE, SW Annelet	NE, NW Etoile (Cinq éléments?)
Marge	01 ³⁰ ?
	عَمَّ اللَّهُ ضَرَبَ هـ ؟

BMCO IX, p. 211, n° 493 e, f, g

3,10 18 07³⁰

Pl. LX

29

*Sans atelier ?**Sans date ?*

Al-Qādir

AR

Comme 28, sauf

Cercle (Champ), trait. Pas de marge ?

2,76 19 09

Pl. LX

30

*Atelier ?**Date ?*

Al-Qādir

AR

Coupique

Cercle intérieur (Champ), trait, petit « huit » à 03 et 09. Cercle extérieur (Marge?) ?

Cercle intérieur (Champ), trait, annelet à 12, 03, 06, 09. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ	Champ
Légende	Légende
Comme 28, sauf	Comme 26
L 2 Comme 23	
Bord du champ	Bord du champ
Comme 28	NE, NW Comme 28
Marge?	SE, SW Annelet
?	

31

Atelier indéterminé ?

Date indéterminée ?

Al-Qādir

AR

Comme 28, sauf

L 2 Au-dessus de la ligne,
entre 2^e *L* et *H* : sorte
de *D* ou *T* (Comp. 23)
suivi d'un point

Bord du champ

SE ?

Marge 12

Bord du champ

NE, NW Etoile (Six branches)

RMCO II n° 4942

333 18 11

PL. LVI

32

Atelier ?

Date ?

Al-Qādir

AR

Comme 31, sauf

Point sur le cercle à 06

L 2	Point très faiblement indiqué	L 5	Annelet au-dessus du <i>W</i> Comp. <i>BMCO</i> II, n° 495
Bord du champ			
Comme 28			
Marge	?		
?			
2,84	19	01	Pl. LXI

33

AR

Comme 32?		
2,87	18	06

34

Sans atelier
Sans date
Al-Qādir

AR

Coufique		
Cercle (Champ), trait?		Cercle (Champ)?
Champ		Champ
Légende		Comme 32?
Comme 31		
Bord du champ		
SE, SW	Gros point	
2,49	17,5	12

35

Atelier?
Date?
Al-Qādir

AR

Coufique		
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?)?		Comme au droit

Champ		Champ	
Comme 28, sauf		Comme 26	
L 2	Au-dessus de la ligne		
	entre 2 ^e L et H :		
	o		
	<i>Sic ?</i>		
	Comp. <i>BMCO</i> II, n° 496		
Marge		Marge	
?		?	
3,85	19	10	?

Pl. LXI

36

Atelier ?

Date ?

Al-Qādir

AR

Coufique

Comme 35 (Marge : ?) ?

BMCO II, n° 497

2,96 19 06

Double (?) cercle (Champ), trait(s) ?

Champ

Légende

Comme 26, sauf

L 1 Légende dans un car-
touche circulaire

Bord du champ

NE, NW Pentagramme

Pl. LXI

37

Āzna ?

Date indéterminée

Al-Qādir

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle | Cercle intérieur (Champ), trait épais.

extérieur (Marge), trait?		Cercle extérieur (Marge), trait?
Champ		Champ
Comme 35		Légende
		Comme 36
		Bord du champ
		NE, NW Comme 36
		S, SE Point
Marge	?	Marge
	؟ . . . بـ . . .	Q XXX 4-5?
3,71	19	07

Pl. LXII

38

Atelier indéterminé

Al-Qādir

Date indéterminée

AR

Coufique		Cercle intérieur (Champ), trait épais.
Cercle extérieur (Marge)?		Cercle extérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?
Champ		Champ
Légende		Légende
Comme 28, sauf		Comme 26
L 2 Au-dessus de la ligne		
entre 2 ^e L et H :		
	ع	
Légende surmontée		
d'un point		
Comp. <i>BMCO</i> II, n°		
499		
Bord du champ		Bord du champ
SE, SW Point		Comme 36
Marge	?	Marge
	... بـ هنا الدر ...	Q XXX 4-5
3,03	19	06

Pl. LXII

Légende

عدل

لا اله الا الله

و حده لا شريك له

نظام الدين

س محمود و

L 2 Au-dessus de la ligne,
entre 2^e *L* et *H* : « mar-
que d'atelier », comp.
BMCO II, n°s 480-482

Marge

02

بسم الله ضرب هذا . . .

Légende

الله

محمد رسول الله

صلى الله عليه

القادر بالله

يحيى

Marge

?

?

Le reste barbarisé?

Thomas I, n° XLIII
2,91 18 04

Pl. LXII, LXVIII

41

Bust ⁽¹⁾ ?

Date indéterminée

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

الله
لا اله الا
الله وحده
لا شريك له

Comme au droit

Champ

Légende

الله
محمد
رسول الله
يحيى الدولة
محمود

(1) Comp. R.J. Hébert, « Note concerning an early Islamic die », *The Numismatic Circular*, LXXXI-2, February 1973, p. 45-46; R. Curiel et R. Gyselen, dans *Journal Asiatique*, CCLXX, 1982 p. 418.

Marge	?	Marge	12
	... ضرب هذا النصف بيست ...		له الامر من قبل ومن بعد ...
Lecture probable (L. Ilisch, communication inédite, 1982)		Q XXX 4-5	
1,59	16 09		Pl. LXII

42

	Bust ?		
	xx1 ?		
AR			
Comme 41 ?		Comme 41	
Champ		Champ	
Légende		Légende	
لا اله الا		الله	
الله وحده		محمد	
لا شريك له		رسول الله	
		يعين الدولة	
Marge	?	Marge	?
	... بيست سنة احمد و ... ?		... الامر من قبل ...
Lecture probable (Comp. 41)		Q XXX 4-5	
1,23	13 10		Pl. LXII, LXVIII

43

Gazna
Date indéterminée
Al-Qādir

AE			
Coufique archaïsant			
Cercle intérieur (Champ), grénétis.		Comme au droit?	
Cercle extérieur (Marge), trait			
Champ		Champ	
Légende		Légende	

	عز لا اله الا الله وحده لا شريك له القادر بالله		للله محمد رسول الله الملك المؤيد يعين الدولة محمد
L 1	Comp. Codrington, p. 10	L 4	« Al-Malik al-Mu'ayyad » : comp. Bosworth II, p. 222-223
Marge	?	Marge	?
3,94	23,5	11	Pl. LV

44

Atelier indéterminé

(Gazna ?)

405 / 1014-5

Al-Qādir

AE

Coufique

Deux grands rectangles entrecroisés, formant carré (Champ) et quatre petits rectangles (Espaces marginaux), trait, dans double cercle, grènetis dans trait épais

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ

Deux rectangles entrecroisés, contour extérieur et lignes joignant les intersections se combinant pour délimiter quatre espaces triangulaires vers l'intérieur et rectangulaires vers l'extérieur (« Champ »?), trait; dans triple cercle, grènetis entre deux traits

Champ

Légende

محمد / رسول الله
القا / در با / الله يمين الد
ولة / ...؟
محمد

L 1	Au-dessus de la ligne, entre 2 ^e L et H : fleur de lys	« L » 1	Point au-dessus de la ligne entre 2 ^e et 3 ^e L
Espaces marginaux			
S	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ		
E	بِهٗ هَذَا الْفَلْس		
N	سَنَةٌ ..		
W	خَسْ وَارِبِحَانَة		
Entre limite extérieure des petits rectangles et cercle : point (Annelet?) au-dessus d'un croissant		Entre contour extérieur des rectangles et cercle : annelet (?) au-dessus d'un croissant à chaque heure-et-demi (Intersections et milieu des grands côtés)	
Entre intersections des grands rectangles et cercle : point?			
BMCO II, n° 515. Mitchiner II, n° 773		(N du revers : ?)	
24,5			Pl. LV
auvais état			

MAS'UD
(422-432 / 1030-1040)

45

Gazna
423 / 1031-2
Al-Qādir (1)

AV

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Double cercle extérieur (Marges), traits fin dans épais

Double (?) cercle intérieur (Champ), trait(-s). Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

⁽¹⁾ Mention posthume : comp. Sourdel I, p. 53, note 1.

Champ	Légende	Champ	Légende
		الله	
لا اله الا		محمد رسول الله	
الله وحده		ناصر دين الله	
لا شريك له		ابو سعيد	
القادر بالله		...	
Bord du champ		Bord du champ	
N	Fleuron (Caducée?)	NE, NW	Point
		E	Trois points
Marge intérieure	12	Marge	12
بسم الله ضرب هذا الدينار بفترة سنة ثلث وعشرين واربعمائة		محمد رسول ... كره	
Marge extérieure	12		
الله الامر ... الله		Sic : comp. 3	
<i>Q</i> XXX 4-5			
Trois points au-dessus de la ligne entre le 'ayn et le <i>D</i> de <i>ba'du</i> ; deux fleurs de lys et trois points après <i>Allāh</i> à 12 ³⁰ -01 ³⁰			
Sourdel I, n°s 226-229?			
2,94	24	09 ³⁰	Pl. LV

46

Gazna
429 / 1037-8
Al-Qā'im bi-amri-llāh (422-467 / 1031-1075)

AV(-AR?)

Coupique

Double cercle intérieur (Champ), traits, annelets à 12, 02³⁰, 06 et 09. Cercle extérieur (Marge), trait épais

Champ

Légende

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait épais

Champ

Légende

46

			القام لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ بِإِنْهِ إِلَهٌ		محمد رسول الله ناصر دين الله أبو معبد مسعود
L 1	Point après la légende			Bord du champ	
L 2	Id.			NE, NW Point	
Sourdel I, n°s 235-239				Comp. Thomas I, n° LXX?	
Marge	12 ³⁰			Marge	12 ³⁰
بِسْمِ اللَّهِ خَمْرَبْ هَذَا الْبَيْنَارِ بِغَزْنَةِ سَنَةِ تَسْعَ وَعَشْرَينَ وَارْبِيَّانَ				مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ . . . وَلَوْ كَرِهَ اللَّهُ ؟	
Au-dessus de la ligne, entre Y et N de <i>‘ašrin</i> : annelet; id., entre <i>‘ayn</i> et <i>M</i> d’ <i>arba‘ami‘a</i> : deux annelets				<i>Sic</i> ? « <i>Lillāh</i> » en travers?	
Comp. Thomas I, n° 71 (AR)				Comp. 3	
3,47	23,5	05			Pl. LVI
			47		
AR					
Coufique					
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?					
Champ					
Légende					
اندراب				الله	
لَا إِلَهَ إِلَّا				محمدٌ رَسُولُ اللَّهِ	
اللَّهُ وَحْدَهُ				القَادِرُ بِاللهِ	
لَا شَرِيكَ لَهُ				ناصِرُ دِينِ اللهِ	
بِلْكَلِكِينَ				مسعود؟	
L 1	<i>Sic</i> : comp. 14				
	BMCO IX, p. 220,				
	n° 525 ^p				

(1) 421-423 (-424 ?) : comp. Sourdel I, p. 53, note 1; Zambaur, p. 129-130.

(2) Comp. Hennequin, p. 163.

Marge	?	Marge	12
?		الله الامر من قبل و ...	
3,52	18,5	06 ³⁰	<i>Q</i> XXX 4-5 Comp. Sourdel I, n°s 263-266
			Pl. LXIII

48

Atelier indéterminé ?

Date indéterminée ?

Al-Qādir

AR

Coufique		Comme au droit	
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?			
Champ		Champ	
Légende		Légende	
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ؟ م		الله د محمد رسول الله القادر بالله فَاقْصُرْ دِينَ الله ؟ م	
L 4	?	L 2-3	<i>D</i> : peut-être le <i>R</i> de <i>rasūl</i> ? Comp. 51
Bord du champ			
N Annelet			
Marge	11 ³⁰ ?	Marge	01
	بِسْمِ اللهِ ... مَهْ	الله الامر من ... بنصر الله	
Sic? Lecture incertaine		<i>Q</i> XXX 4-5?	
2,88	18 08 ³⁰		Pl. LXIII

49

Atelier indéterminé

Date indéterminée

Al-Qādir

AR

Coufique		Comme au droit	
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle			

extérieur (Marge), trait?			
Champ			Champ
Légende			Légende
عدل			الله
لا اله الا			محمد
الله وحده			رسول الله
لا شريك له			القادر بالله
			مسعود
<i>BMCO</i> II, n° 524			<i>BMCO</i> IX, p. 220, n° 522 ^k
Marge			Marge
	بسم الله ضرب هذا الدرهم ب... مة		
<i>Sic?</i>			<i>Q</i> XXX 4-5
2,90	21	12	
			Pl. LVI

50

AR

Comme 49
3,29 21 06³⁰

Pl. LVI

51

Atelier indéterminé ?

4xx

Al-Qādir

AR

Coufique

Comme 49?

Champ

Légende

عدل

لا اله الا

الله وحده

لا شريك له

س

BMCO II, n° 526

Comme 49?

Champ

Légende

الله

محمد رسول الله

القادر بالله

ناصر دين الله

مسعود

L 2 R au-dessus du S
Sourdel I, n°s 263-266

Marge	?	Bord du champ NE, NW Point
3,27	18	09 ³⁰
		... واربعين ...

Pl. LXIII

52

Balh

423 / 1031-2

Al-Qādir

AR

Coufique		
Comme 49?		Cercle intérieur (Champ), trait. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais
Champ		Champ
Légende		Légende
Comme 49		Comme 51, sauf L 2 R en position normale
Bord du champ		
Pénétration dans le champ de la partie inférieure de lettres de la légende marginale à 01, 03, 09, 11		
Marge	01 ³⁰	Marge
		12
Bism illah kharrab huda al-rarham bilayt sanna thalath wa-shrin wa-arba'ha		<i>Q</i> XXX 4-5
Centaines : <i>sic</i>		
3,48	22	11

Pl. LVI

53

Atelier indéterminé

(Balh ?)

423 / 1031-2

Al-Qādir

AR

Coufique		
Cercle intérieur (Champ), trait. Double		Comme au droit

cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais		
Champ		
Comme 52		
Marge	01 ³⁰	
		بسم الله . . . سنة ثلث وعشرين واربعمائة
Centaines : <i>sic</i>		
Comp. 52?		
4,57	23	02 ³⁰

Pl. LVI

54

Balb

425 / 1033-4

Al-Qā'īm

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), grènetis. Double cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais

Champ

Légende

Comme 49, sauf

L 1 'ayn fleuronnant, *L* se terminant en fleur de lys

Bord du champ

S Fleuron

Marge

12

بسم الله ضرب هنا الدرهم يبلغ سنة خمس وعشرين واربعة

Centaines : *sic*

BMCO II, n° 524?

3,12 23,5 05

Cercle intérieur (Champ), trait. Double cercle extérieur (Marge), trait dans grènetis

Champ

Légende

الله

محمد

رسول الله

القائم بامر الله

مسعود

L 5 *W* : queue fleuronante?

Bord du champ

S Fleuron?

NW Croissant?

Marge

12

Q XXX 4-5

Pl. LVI

55

Balb
429 / 1037-8
Al-Qā'īm

AR

Coufique			
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), grènetis		Comme au droit	
Champ		Champ	
Légende centrale		Légende	
Comme 49, légende		Comme 54	
Légende latérale			
W (N-S)			
	و		
	<i>Sic?</i>		
Bord du champ			
E	Sorte de <i>lām-alif</i>		
Marge	12	Marge	12 ³⁰
بسم الله ضرب هذا الدرهم ببلخ سنة تسع وعشرين وارد...		Q	XXX 4-5
Comp. Zambaur, n° 453			
2,87	22	07 ³⁰	Pl. LVI

56

Balb
425 / 1033-4
Al-Qā'īm

AR

Coufique			
Cercle intérieur (Champ), grènetis.		Comme au droit	
Cercle extérieur (Marge), trait épais			
Champ		Champ	
Légende		Légende	
Comme 49, sauf		Comme 54	
L 1	?		
L 4	<i>R</i> : queue fleuronnée		

Bord du champ		Bord du champ
S	Fleuron ?	S
Marge	?	Marge
... رهم بيلخ ؟ سنه خمس وعشرين واربعه		... ويومه يفرح المؤمنون بنصر ...
Centaines : <i>sic</i> ?		<i>Q</i> XXX 4-5
Comp. 54 ?		
3,40	23	04

Pl. LVI

57

Atelier indéterminé

(4)26 / 1034-5

Al-Qā'im

AR

Couïque

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait très épais (Ou marge extérieure?)

Champ

Légende

...
لا اله الا
الله وحده
لا شريك له
القائم بامر الله

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »), trait?

Champ

Légende

...
محمد رسول الله
القائم بامر الله
ناصر دين الله
مسعود

Bord du champ

E Fleuron

Marge

?

... سنه ست وعش

Sic?3,61 18,5 08³⁰

Marge

?

Légende barbarisée ou stylisée?

Pl. LXIII

58

Atelier indéterminé ?

Date indéterminée

Al-Qā'im

AR

Couïque

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle | Comme au droit

extérieur (Marge)?

Champ

Légende

الله
لا اله الا
الله وحده
لا شريك له
بامر الله

L 1 & 5 Minuscule

Bord du champ

W D (W-E)?

Marge

?

Champ

Légende

Comme 57

?

Marge

12 ?

الله الامر من قبل ... ون بنصر ...

Q XXX 4-5

Comp. *BMCO* II, n° 527. *Sourdel I*, n° 297-2983,27 20 07³⁰

Pl. LXIII

59

*Atelier indéterminé ?**Date indéterminée ?*

Al-Qā'īm

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), grénétis.

Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Légende

Comme 58

Comme au droit?

Champ

Légende

الله

محمد

رسول الله

ناصر دين الله

مسعود

Sourdel I, n° 282

Marge

?

Marge

?

3,19 18,5 11³⁰

Pl. LXIII

60

Atelier indéterminé

Date indéterminée

Al-Qā'īn

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Comme 59

Marge

Comme au droit

Champ

Comme 59

Marge

?

... بـ هـ ...

... قبل ومن بعـ ...

Q XXX 4-5

2,61 18,5 07

Pl. LXIV

61

Sans atelier

Sans date

Al-Qā'īm

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (« Marge »), trait

Champ

Légende

عـلـ ؟

لـ اـ لـ اـ

اـلـهـ وـحـدـهـ

لـ اـ شـرـيـكـ لـ

الـقـامـ بـاـسـرـ اـلـهـ

Comme au droit

Champ

Légende

اـلـهـ

مـحـمـدـ

رـسـوـلـ اـلـهـ

عـلـيـهـ السـلـامـ

سـعـوـدـ

L 1

?

De part et d'autre de
la légende : point

L 5

Minuscule?

Comp. Sourdel I, n° 282?

L 1

De part et d'autre de
la légende : point

Comp. Sourdel I, n° 256

« Marge »	Bord du champ
Contenu stylisé : alternance de traits	E Trois points
verticaux et d'annelets	« Marge »
3,83 18,5 07	Comme au droit
	Pl. LXIV

62

Sans atelier
Sans date
Al-Qā'īm

AR

Coufique	Comme au droit
Cercle (Champ), trait, annelet à 12, 03, 06, 09	
Champ	Champ
Légende	Légende
عَدْل	ظَهِيرَ لَهُ
لَا إِلَهَ إِلَّا	مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ
إِلَهُ وَحْدَهُ	الْقَانُونُ يَأْمُرُ اللَّهَ
لَا شَرِيكَ لَهُ	نَاصِرُ دِينِ اللَّهِ
س	مَسْعُود
L 2 Au-dessus de la ligne, entre 2 ^e L et H : point	
Bord du champ	
NE, NW Point	
SE, SW Annelet	
<i>BMCO</i> IX, p. 220, n° 526 ^{f-k}	
3,16 18,5 09	Pl. LXIV

63

Atelier indéterminé ?
Date indéterminée
Al-Qā'īm

AR

Coufique	Comme au droit
Cercle intérieur (Champ), trait.	

Cercle extérieur (Marge) ?					
Champ			Champ		
Légende			Légende		
عدل			الله		
لا اله الا			محمد رسول الله		
الله وحده			القائم بامر الله		
لا شريك له			ناصر دين الله		
ح			مسعود		
L 2 Au-dessus de la ligne, entre 2 ^e L et H : anne- let					
Marge ?			Sourdel I, n ^o s 297-298		
3,36 20 08 ³⁰			Marge ?		
			... مَنْ يَفْرَحْ الْمُؤْمِنُونَ ...		
			Q XXX 4-5		
			PI. LXIV		

64

Atelier ?					
Date ?					
Al-Qā'īm					
AR					
Coufique					
Double (?) cercle intérieur (Champ), trait(s). Cercle extérieur (Marge) ?			Comme au droit		
Champ			Champ		
Légende			Légende		
Comme 49, sauf			Comme 54?		
L 2 Au-dessus de la ligne, entre 2 ^e L et H : ?			L 1, 5 ?		
Marge ?			Marge ?		
?			... يَفْرَحْ الْمُؤْمِنُونَ ...		
Comp. <i>BMCO</i> II, n ^o 524			Q XXX 4-5		
2,71 21,5 11 ³⁰			PI. LVI		
En très mauvais état					

65

Atelier indéterminé

Date indéterminée

Al-Qa'īm

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ

Bord du champ

N Grand fleuron

Marge

?

... ضرب هـا ا... .

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait?

Champ

Comme 63

Marge

?

... مَلِيكُ الْمُؤْمِنُونَ يَصُرُّ ...

Q XXX 4-5

Sourdel I, n° 291?

3,73 20 04

Pl. LXIV

66

AR

Comme 65?

3,49 18 09

Pl. LXIV

67

Atelier indéterminé

Date indéterminée

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Comme 49

Comp. Sourdel I, n° 295

Marge

... بِهِنْدِ الْأَرْضِ ...

Comme au droit

Champ

Comme 59

Marge

?

?

Aucune référence califale : comp. Thomas I, n° LXX
2,88 18,5 10

Pl. LXV

DIVERS

68

Atelier indéterminé ?

Date indéterminée ?

Al-Qā'im

AR

Coufique

Double cercle intérieur (Champ), grènetis
dans trait épais. Cercle extérieur (Marge) ?

Champ

Légende

عَلَى
لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ
القَامُ بِمَسْأَلَةِ اللَّهِ؟

Marge

?

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle
extérieur (Marge) ?

Champ

Légende

الله
محمد
رسول الله
عليه السلام
محمد
؟

L 6

Lecture incertaine

Marge

?

?

Attribution possible : Muḥammad b. Maḥmūd, 2^e règne (432/1040) : comp. Hattori, p. 154 (464)
3,00 22 07

Pl. LVI

MAWDŪD
(432-440 / 1041-1049)

69

Gazna ?

Šawwāl (4)33 / 1041-2 ?

Al-Qā'im

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle
extérieur (Marge) ?

Comme au droit

Champ	Légende	Champ	Légende
	شوال		الله فتح له
	عدل		محمد رسول الله
	لا اله الا		شہاب النولۃ
	الله وحده		وقطب الملة
	لا شريك له		مودود
	القائم بامر الله		
	س		
L 1, 2, 7	Minuscule		
L 1, 2	Comp. Thomas I, n° 86		
L 7	Comp. <i>BMCO</i> II, n° 538		
			<i>BMCO</i> II, n° 538
Marge	?	Marge	?
	... بنزنة؟ سنة ثلاث وثلثين؟ الامر من قبل ومن بعد ...
			<i>Q</i> XXX 4-5

Date : comp. *BMCO* IX, p. 224, n° 535^{min, e}

2.91 19 09

Pl. LXV

70

Atelier indéterminé ?

Ramaḍān xxx ?

Al-Qā'īm

AR

Coufique

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge)?

Champ

Légende

رمضان

عدل

لا اله الا

الله وحده

لا شريك له

...

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait?

Champ

Légende

فتح

محمد رسول الله

القائم بامر الله

شہاب النولۃ

مودود

L 6	?		L 1	?
Marge	?		Queue du <i>H</i> : fleuron (Fleur de lys?)	
3,44	19,5	08	Bord du champ NE, NW Pentagramme?	
Comp. Thomas I, n° 79. Sourdel I, n° 306			Marge	?
			... من بعد يومنة ...	
			<i>Q</i> XXX 4-5	
				Pl. LXV

71

AR

Comme 70?			L 1	
L 6	?		فَجَ	
Marge	?		Queue du <i>H</i> : fleur de lys	
3,73	19	04	Bord du champ NE, NW Pentagramme	
Restes de bélière, 03			Marge	?
			... قبل وين ...	
			<i>Q</i> XXX 4-5	
				Pl. LXV

IBRĀHĪM
(451-492 / 1059-1099)

72

Gazna
4xx
Al-Qā'īm

AV-AR

Coufique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle	Comme au droit?
extérieur (Marge), trait	

Champ	Légende	Champ	Légende
	القام		لله لله لله ؟
	لا اله الا		محمد رسول الله
	الله وحده		السلطان الاعظم
	لا شريك له		قاهر الملوك
	ملك الاسلام		سيد السلاطين
	بامر الله		أبرهيم
Marge	?	L 1	?
	... خرب هذا الدينار بخزنة ... ين واربه ...		Droite, gauche : minuscule
		L 6	Sic (A bref)
Marge	?	Marge	?
			... ولو كره ...
		Q IX 33	

Comp. *BMCO* II, n° 558 (AR); *Bosworth* II, p. 231
3,45 23,5 05

Pl. LVI

73

AV-AR

Comme 72?			
Marge	01 ³⁰	Marge	?
	بسم الله خرب ... الدينار بخزنة سنة ... ين واربه ...		?
1,62	24	08	Pl. LVI

74

Gazna

46x

Al-Qā'īm

AV-AR

Coufique & cursif
Cercle intérieur (Champ), trait. Double | Double cercle intérieur (Champ), traits.

48

cercle extérieur (Marges), grènetis dans trait	Double cercle extérieur (Marge), grènetis dans trait
Champ	Champ
Légende centrale	Légende centrale
عبد	محمد رسول الله
لا اله الا	نصیر الدولة
الله وحده	وظہیر الامانة
لا شريك له	ابو المظفر
القائم بامر الله	ابراهيم
Légende latérale	Légende latérale
E (S-N)	E (S-N)
ع	وفخر؟
Légende latérale	W (N-S)
E (S-N)	الامانة
ع	Comp. Sourdel II, n° 101; Bosworth I, p. 56
Bord du champ	Bord du champ
N	Fleur de lys entre deux points
Marge intérieure	01
بسم الله صرب هذا الدينار بفترة سنة . . . وستين واربع مائة	
Centaines : <i>sic</i> ?	
Marge extérieure	01
الله الامر من . . .	Marge
Q XXX 4-5	. . . ودين الحق ليظهره عالم
Sourdel II, n° 96?	Q IX 33
2,14 25 05	Pl. LVII

75

Atelier indéterminé
4xx
Al-Qā'im

AV-AR

Cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Double | Comme au droit

cercle extérieur (Marge), traits fin dans épais		
Champ		Champ
Légende		Légende
المظفر		عدل
لا اله الا الله		محمد رسول الله
وحده لا شريك له		صل الله عليه
القائم بامر الله		ابو المظفر
...		ابرهيم
Marge	12	Marge
		Bord du champ
		NE, NW Fleuron ?
		Comp. 3
Sourdel II, n°s 27-30		Pl. LVII
3,44 23,5 11		

76

Atelier ?
Date ?
Al-Qā'im

AV-AR

Cursive & cursif	
Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?) ?	
Champ	
Légende	
عدل ?	
لا اله الا الله	
وحده لا شريك له	
القائم بامر الله	
ملك الاسلام	
ابو المظفر ?	
L 1, 6 Lecture probable	
L 2-5 Comp. Sourdel I, n° 356	

Comme au droit	
Champ	
Légende	
الله ؟ الله ؟	
محمد رسول الله	
السلطان الاعظم	
قاهر الملوك	
سيد السلاطين	
ابرهيم	
L 1	Mot central : dans un cartouche circulaire

48.

Bord du champ		Droite (?), gauche : minuscule
NE, NW Annelet		Sourdel I, n° 384
Marge (?)	?	Marge (?)
2,87 23,5 07 ³⁰		Pl. LVII

77

Sans atelier ?
Sans date ?
Al-Qā'īm

AV-AR

Cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge), trait ?

Champ

Légende

ملك
لا اله الا الله
وحيده لا شريك له
القائم بالامر الله
الاسلام

Comme au droit ?

Champ

Légende

سلطان
محمد رسول الله
ظهير الدولة
ابن مسعود
الاعظم

L 2 Croissant au-dessus du S

Bord du champ
NE, NW Annelet
Comp. Thomas I, n° 110

Marge

... وَدِينُ الْحَقِّ لِيَظْهُرَهُ عَلَى الدِّينِ ... ?

Q IX 33?

2,56 24 01³⁰

Bord du champ

E, NE, NW, W Fleur de lys

Comp. BMCO II, n° 556

Marge

?

?

Pl. LVII

78

Sans atelier
Sans date
Al-Muqtadī bi-amri-Jlāh (467-487 / 1075-1094)

AV-AR

Cousique

Double cercle intérieur (Champ), traits. | Comme au droit, sauf : cercle extérieur

Double cercle extérieur (« Marge »), traits	« Marge »), trait
Champ	Champ
Légende	Légende
عَدْلٌ ؟	الله
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ	محمد رسول الله
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ	المُقْتَدِي بِأَمْرِ اللهِ
مَلِكُ الْإِسْلَامِ	السَّلَطَانُ الْأَعْظَمُ
قَاهْرُ الْمُلُوكِ	سَيِّدُ السَّلَطَنِينَ
أَبُو الظَّفَرِ ؟	أَبُو دِينَارٍ
L 1, 6 Minuscule	
Bord du champ	Bord du champ
NE, NW Annelet	NE, NW ?
« Marge »	« Marge »
Alternance de huit fleurettes (12, 01 ²⁰ , etc.) et de huit éléments épigraphiques (« <i>MLK</i> »?)	Comme au droit
4,43 24,5 04	Pl. LVII

BAHRĀM ŠĀH
(511-552 / 1117-1157)

79

Atelier ?

Date ?

Al-Mustaršid billāh (512-529 / 1118-1135)

Sanğar⁽¹⁾ (490-552 / 1097-1157)

AR

Coufique & cursif

Double cercle intérieur (Champ), trait dans grènetis. Cercle extérieur (Marge) ?

Champ

Légende

الله
لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ
الْمُسْتَرْشِدُ بِاللهِ
عَبْدُ الدُّولَةِ
...

Comme au droit

Champ

Légende

سُلْطَانٌ
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ
السَّلَطَانُ الْأَعْظَمُ
يَمِينُ الدُّولَةِ
بَرْ اِمْشَادٍ
؟ . . .

(1) 'Aqūd al-Dawla Sanğar, « Grand Salḡūq » (490-552/1097-1157).

Marge	?	Marge	12	?
?			الله	الله
Comp. <i>BMCO</i> II, n° 574		Q XXX 4-5?		
3,12 13,5 03			Pl. LXV	

80

*Atelier indéterminé ?**Date indéterminée ?*

Al-Mustaršid

Sanğar

AR

Coufique & cursif

Comme 79

Champ

Légende

الله
لا اله الا الله
المسترشد بالله
عصفور الدولة
شجر

Marge

Comme 79

Champ

Légende

سلطان
محمد رسول الله
السلطان الاعظم
يمين الدولة
بهرامشاه
؟

Marge

?

... ضرب هذا الدره ... ?

Comp. Thomas I, n° CXLII. Sourdel I, n° 497

2,66 18 03

Pl. LXV

AR

Comp. 79, 80

3,06 18,5 10^{30}

Pl. LXVI

82

Gazna ?

Date indéterminée ?

Al-Mustaršid

Sanğar

AR

Coufique & cursif

Double cercle intérieur (Champ), trait
dans grènetis? Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

...
اَللّٰهُ ...
شَدٌ بِاللّٰهِ ...
الْوَلَةُ ...
سَنْجَرٌ

Marge?

3,69 19 09

Double cercle intérieur (Champ), trait
dans grènetis. Cercle extérieur (Marge),
trait?

Champ

Légende

...
مُحَمَّدُ رَسُولُ اللّٰهِ
الْسُّلْطَانُ الْأَعْظَمُ
مَيْنُ الْوَلَةِ
بَرِ اِمْشَاهٌ
؟

Marge

?

؟ مَزَّقَ

Lecture très incertaine
Comp. Thomas I, n° CXLII

Pl. LXVI

83

Gazna ?

Date indéterminée?

Al-Mustaršid

Sanğar

AR

Coufique & cursif

Double cercle intérieur (Champ), trait |

Cercle intérieur (Champ), grènetis. Cercle

dans grènetis. Cercle extérieur (Marge)?	extérieur (Marge)?
Champ	Champ
Légende	Légende
الله	سلطان؟
لا إله إلا الله	محمد رسول الله
المسترشد بالله	السلطان الأعظم
عاصد الدولة	يدين الدولة
سنجر؟	بهرامشاه
	؟
Marge	Marge
?	؟
?	... الدرهم بغير...؟
2,68	18,5
18,5	08
	Lecture très incertaine
	Pl. LXVI

84

Coufique & cursif	Atelier?
Double (?) cercle extérieur (Champ), trait (?) dans grènetis? Cercle intérieur (Marge?)?	Date?
Champ	Al-Mustarṣid
Légende	Sanğar
AR	
Coufique & cursif	Cercle (Champ), trait?
Double (?) cercle extérieur (Champ), trait (?) dans grènetis? Cercle intérieur (Marge?)?	Champ
Champ	Légende
Légende	...
...	...
لا إله إلا الله	...
المسترشد بالله	عظم
عاصد الدولة	يدين الدولة
سنجر؟	بهرامشاه
	؟
Marge?	
2,39	17,5
17,5	06
	Pl. LXVI

85

Gazna ?

Date indéterminée

Al-Mustaršid

Sanğar

AR

Coufique & cursif

Comme 79

Champ

Légende

? . . .

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

الْمُسْتَرِّشِدُ بِاللَّهِ

عَضْدُ الدُّولَةِ

سَنْجَرُ

Marge

?

2,87

18

08³⁰

Comme 79

Champ

Légende

? . . .

رَسُولُ اللَّهِ

الْسَّلَطَانُ الْأَعْظَمُ

الْوَلَوَةُ . . .

مَشَاهُ . . .

? . . .

Marge

?

? . . . خَرَذُ . . .

Pl. LXVI

86

Atelier ?

Date ?

Al-Mustaršid

Sanğar

AR

Coufique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

? . . .

اللَّهُ . . .

الْمُسْتَرِّشِدُ بِاللَّهِ

عَضْدُ الدُّولَةِ

سَنْجَرُ

Double cercle intérieur (Champ), traité dans grènetis. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

سَلَطَانُ ?

مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ

الْسَّلَطَانُ الْأَعْظَمُ

يَمِينُ الدُّولَةِ

بَرَامِشَاهُ

? . . .

<p>؟ . . .</p> <p>الله الا الله لا الله الا الله</p> <p>السلطان . . . ؟</p> <p>يعين الدولة</p> <p>بهر امشاء</p>
<p>Marge?</p> <p>Marge</p> <p>؟ . . . الدوْلَةِ بِغَزَّةِ . . . ؟</p>

89

Atelier indéterminé ?

Date indéterminée ?

Al-Muqtafi

Sanğar

AR

Cousique & cursif

Comme 88

Champ

أبو الفتح؟
لا إله إلا الله
وحده . . . له
الحق . . .
سُبْد . . .
سبح؟

L 1 Comp. Thomas II,
p. 183

Marge ?
الله ضرب له ... ؟

Comme 88

Champ

Légende

نصر؟
محمد رسول الله
السلطان . . . عظيم؟
يمين . . .

Bord du champ
NW Annelet?

Marge ?
... ارسله الله اعلم ...
Comp. 3

Pl. LXVII

90

AR

Comp. 89, sauf
Légende

Légende

؟ ﷺ	؟ . . .
اَللّٰهُ اَكْبَرُ . . .	؟ . . .
اَللّٰهُ . . .	السُّلْطَانُ الْاَعْظَمُ
وَلَهُ . . .	يَعِينُ الدُّولَةَ
. . .	بِهِ اَمْشَاهُ
Marge ?	Marge ?
... اَللّٰهُ شَرِبَ هَذَا . . . ؟ لَهُ دِيْنٌ وَدِيْنٌ . . . ؟ . . .

BMCO IX, p. 249, n° 576^b?

3,04 18,5 08

Q IX 33?

Pl. LXVII

HUSRŪ ŠĀH

(552-555 / 1157-1160)

91

Atelier ?

Date ?

(552 / 1157-8)⁽¹⁾

Al-Muqtāfi

Sanğar

AR(-AE?)

Coudrique & cursif

Cercle intérieur (Champ), trait. Cercle extérieur (Marge) ?

Champ

Légende

لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ
 المُتَكَبِّرُ لَا يَأْمُرُ اللّٰهُ
 عَصْدَ الدُّولَةَ
 سَنْجَرُ ؟

Marge

?

BMCO IX, p. 251, n° 580^c3,32 18 01³⁰

Cercle intérieur (Champ), grènetis. Cercle extérieur (Marge?) ?

Champ

Légende

...
 مُحَمَّدُ رَسُولُ اللّٰهِ
 السُّلْطَانُ الْاَعْظَمُ
 بَعْزُ الدُّولَةِ
 سَنْجَرُ شَاهُ

Marge ?

Pl. LXVII

⁽¹⁾ Seule possibilité, l'année d'accession de Husrū Šāh étant aussi celle de la mort de Sanğar.

HUSRŪ MALIK (555- / 1160-)

92

Sans atelier

Sans date

AE

Coufique

Cercle (Champ), trait?

Champ

Figure

Zébu stylisé

Uma vijaya
(Inscription sanscrite?)

Cercle (Champ), grènetis

Champ

Légende

السلطان

الاعظمة

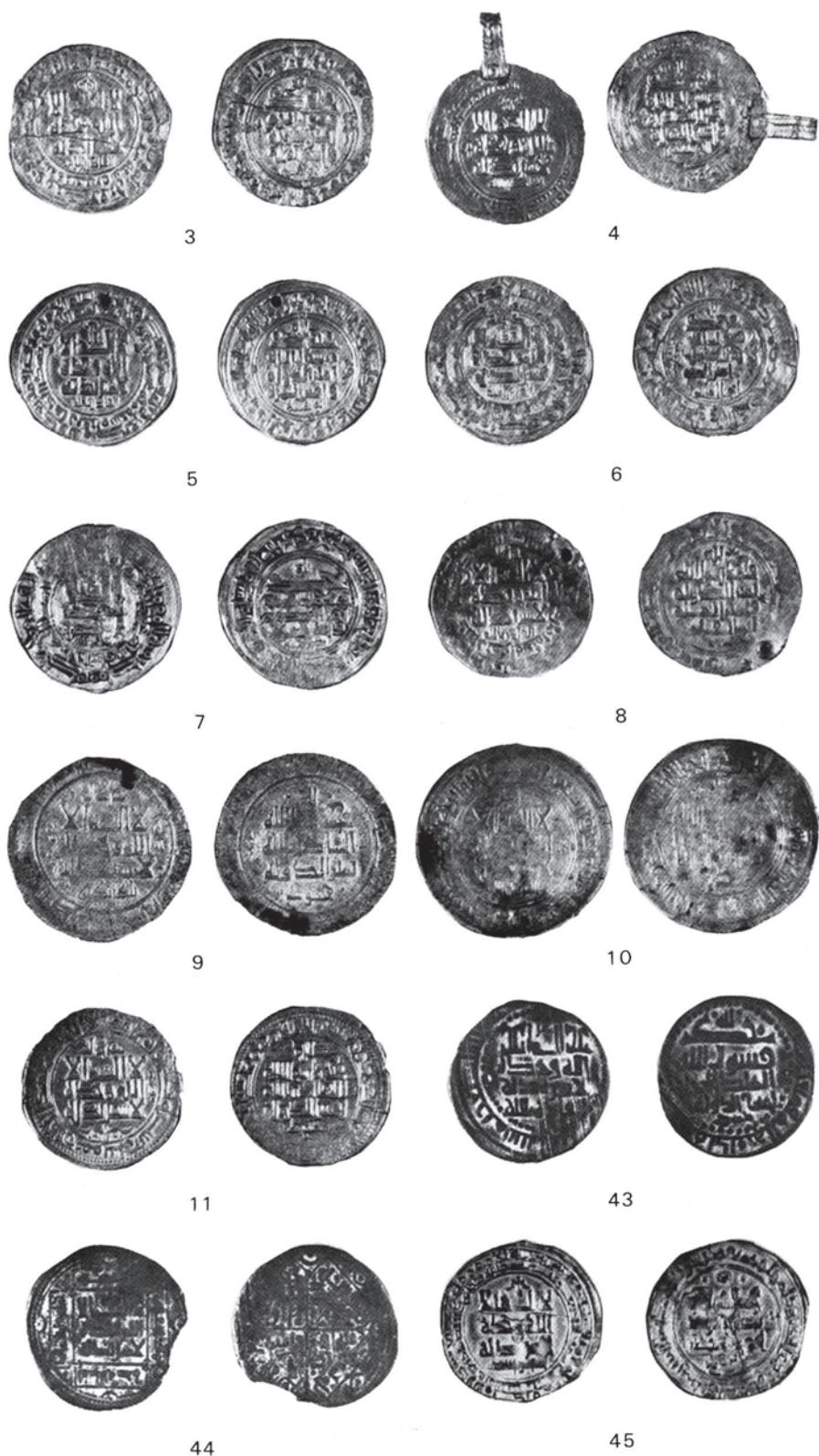
نایاب الدو ل

خسرو مال

BMC O II, n° 584

3.30 16.5 12

Pl. LXVII











19



20



21



22



23



24





28

29

30



31



32



33



34



35



36



Pl. LXII



37



38



39



40



41



42





47



48



51



57



58



59





60



61



62



63



65



66





67



69



70



71



79



80



PI. LXVI



81



82



83



84



85



86





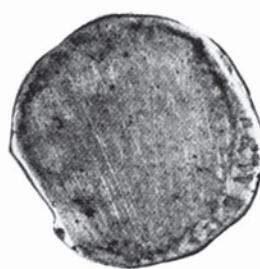
87



88



89



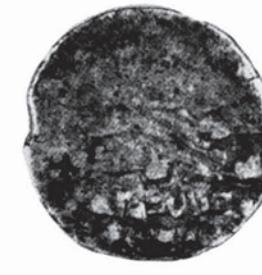
90



91



92



Pl. LXVIII



42



9



10



11



13



19



22



40



11



18



22



74